Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM AND APPARATUS
	•
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

	チェックすることにより示した。	International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.		
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願				v Not Claimed た権主張なし
Pat. Appln. No.2003-088140	Japan	27/March/2000	1	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Ye		_
(番号)	(国名)	(出願日/月/	(年)	
	<u> </u>			
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願日/月/		
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項の	る米国仮特許出願についても、その米 の利益を主張する。		t under Title 35, United States es provisional application(s) liste	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	
なるPCT国際出願についてもを主張する。また、本出願の各35編第112条第1段に規定PCT国際出願に開示されてい出願日と本国内出願日またはFされた情報で、連邦規則法典第	利益を主張し、又米国を指定するいかか、その同第365条(c)に基づく利益、その同第365条(c)に基づく利益、特許請求の範囲の主題が、米国法典第された態様で、先行する米国出版又はいない場合においては、その先行出願のPCT国際出願日との間の期間中に入手、37編規則1.56に定義された特許、開示義務があることを承認する。	International application of and, insofar as the subject application is not discloss international application of Title 35, United States to disclose information of Title 37, Code of Federavailable between the film	application(s), or 365(c) of any lesignating the United States, list matter of each of the claims and in the prior United States or in the manner provided by the fit Code Section 112, I acknowled which is material to patentabilities at Regulations, Section 1.56 ag date of the prior application and filling date of application.	sted below of this PCT rst paragraph Ige the duty y as defined in which became
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pend (現況 : 特許許可、		
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pend (現況 : 特許許可、		_
且つ情報と信ずることに基づくを宣言し、さらに、故意に虚偽第18編第1001条に基づきにより処罰され、またそのようたはそれに対して発行されるい	身の知識に係わる陳述が真実であり、陳述が、真実であると信じられることの陳述などを行った場合は、米国法典、罰金または拘禁、若しくはその両方な故意による虚偽の陳述は、本出願まかなる特許も、その有効性に問題が生活行われたことを、ここに宣言する。	knowledge are true and to and belief are believed to were made with the know like so made are punish Section 1001 of Title 18	statements made herein of my of hat all statements made on info o be true; and further that the yledge that willful false statemer able by fine or imprisonment, of the United States Code and ay jeopardize the validity of the eon.	rmation ese statements nts and the or both, under that such

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

P・ 利け太中願を薬本する毛瘡を行い、日の平国株飲商標庁レー!

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

connected therewith (list name and registration number).

Aaron B. Karas, #18,923; Samson Helfgott, #23,072; Linda S. Chan, #42,400; Michael Markowitz, #30,659; Brian S. Myers, #46,947; Harris A. Wolin, #39,432; Shahan Islam , #32,507; Serle Mosoff #25,900; Emma Shleifer, #29,734; and Thomas J. Bean, #44,528.

類送付先		Send Correspondence to: KMZROSENMAN	1	
		Rosenman & Colin, LLP		
		IP Department		
		575 Madison Avenue		
		New York, NY 10022-2858		
通電話連絡先: (氏名及び電話番	号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone	ne number)	
		the responsible attorney, or		
		to Samson Helfgott at (212) 940-	8800	
		Docket FUJI 20.965(100794-0	00559)	
唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor		
·	,	Shinya Kano		
発明者の署名	日付	Inventor's signature Shinya Kano F	Date 2, 200 X	
住所		Residence		
		Kawasaki, Japan		
国籍		Citizenship Japan		
郵便の宛先	·	Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka	4ala-a-a-	
		C/07 OUTSO LIMITED, 1-1, Kamikouanaka	4-criome,	
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-	8588 Japan	
第二共同発明者がいる場合、その	の氏名	Full name of second joint inventor, if any		
第二共同発明者の署名	日付.	Second inventor's signature	Date	
住所		Residence		
国籍		Citizenship		
郵便の宛先	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Post Office Address		

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)